



**Наша церковь
Unsere Kirche**

3(56)

март
2016 г.

**Лозунг на март 2016 г.
«Иисус Христос говорит:
Как возлюбил Меня Отец,
и Я возлюбил вас;
пребудьте в любви Моей.»
(Ин. 15:9)**



Дорогие братья и сестры!

Христос воскрес! Воистину воскрес! Этот чудесный диалог совершается в пасхальные дни вне зависимости от конфессиональной принадлежности, возраста, степени воцерковленности. Все, от мала до велика, возвещают пасхальное чудо. И более того, громогласно заявляют об истинности этого чуда.

Но часто люди произносят пасхальное приветствие не осознанно. Как и в целом, праздник Пасхи, воскресения Христова, для многих не более, чем традиция. Но если мы задумаемся в смысл произносимых нами на Пасху слов, то обнаружим их значимость. Ведь мы говорим: «Христос воистину воскрес!». То есть мы утверждаем истинность воскресения Христа. А также демонстрируем свою радость от того, что это произошло, всему миру. Это выражение радости веры, которая восприняла воскресение, как свершившееся.

Мы сами физически не могли быть свидетелями воскресения. Но событие воскресения имеет вневременной характер. Оно воздействует на нас не потому, что оно основано на неопровержимых научных данных или иных фактических доказательствах. Оно воспринимается нами глазами веры.

Воскресение - это триумф Христа. А Он действует иначе, чем мы, люди. Его сила - не столько в неопровержимых аргументах или яркой риторике, сколько в любви, выраженной, как в Его жизни, так и в смерти.

Люди искали себе мессию, которого придумали себе сами. Он должен был, по их представлению, в первую очередь победить и изгнать врагов Израиля, и, тем самым, доказать свою силу и мессианство.

Настоящий Мессия явился миру. Но он окажется не на троне в царском дворце. Он будет прибит ко кресту, на котором издевательски написано «Иисус Христос, Царь Иудейский». Таков приговор, вынесенный людьми Мессии. Люди не нашли в Нем того, что искали. Не нашли доказательств того, что Он Сын Божий, а наоборот смогли доказать сами себе Его вину. На самом же деле этот отвергнутый Христос берет на себя грех всего мира.

Евангелие не может быть полным без воскресения. Оно являет собой закономерный итог миссии Христа. Он - истинный Сын Божий, вечное Слово Отца, Царь царей, Господь господ, не может умереть. Распиная Его, мы распинаем сами себя. Бога убить невозможно. Но Его Евангелие, обращенное к нам, как Его спасительная воля, во Иисусе Христе не ставит себя в зависимость от нашего достоинства или недостойнства, доказательств или опровержений. Оно покоряет нас не силой и подавлением, которые бы уничтожили нас, а единственно силой любви.

Христос побеждает смерть не для того, чтобы что-то доказать нам. Он дарит эту победу нам, чтобы мы жили уже сейчас, меряя свою жизнь не мимолетностью существования, а перспективой вечности. Он воскрес для нас, чтобы мы воскресли к новой жизни уже сегодня, взирая на Него, как на истинного Царя нашей жизни. Христос покоряет нас Себе, чтобы мы следовали за Ним, как за светом, освещая каждый наш шаг. Будем праздновать Пасху так, будто Христос воскрес для нас сегодня. Будем радоваться так, будто были мертвы и ожили вновь. Будем делиться Пасхальным даром щедро и охотно со всеми, говоря «Христос воскрес! Воистину воскрес!»

Архиепископ Дитрих Брауэр



Духовная поэзия

Тимур Юрьевич Кибиров

В этом выпуске мы предлагаем вашему вниманию стихотворение современного российского поэта и переводчика Тимура Кибирова. Он родился 15 февраля 1955 г. в г. Шепетовка Хмельницкой области. В 2011 стал лауреатом премии Правительства РФ.

Вход Господень в Иерусалим

Их-то Господь — вон какой!
Он-то и впрямь настоящий герой!
Без страха и трепета в смертный бой
Ведет за собой правоверных строй!
И меч полумесяцем над головой,
И конь его мчит стрелой!
А наш-то, наш-то — гляди, сынок —
А наш-то на ослике — цок да цок —
Навстречу смерти своей.

А у тех-то Господь — он вон какой!
Он-то и впрямь дарует покой,
Дарует-вкушает вечный покой
Среди свистопляски мирской!
На страсти-мордасти махнув рукой,
В позе лотоса он осенен тишиной,
Осиян пустотой святой.
А наш-то, наш-то — увы, сынок —
А наш-то на ослике — цок да цок —
Навстречу смерти своей.

А у этих Господь — ого-го какой!
Он-то и впрямь владыка земной!
Сей мир, сей век, сей мозг головной
Давно под его пятой.
Виссон, багряница, венец златой!
Вкруг трона его веселой гурьбой
— Эван эвоэ! — пляшет род людской.
Быть может, и мы с тобой.
Но наш-то, наш-то — не плачь, сынок —
Но наш-то на ослике — цок да цок —
Навстречу смерти своей.

На встречу со страшною смертью своей,
На встречу со смертью твоей и моей!
Не плачь, она от Него не уйдет,
Никуда не спрятаться ей!



Александр Антонюк. Вход Господень в Иерусалим.



Всем прихожанам, имеющим аккаунт в Фейсбуке, хорошо знаком проект «Слово Божье на каждый день», над которым работает Константин Артемьев. Редакция обратилась к автору с просьбой публиковать в Вестнике свои размышления на тему лозунга месяца.

«Иисус Христос говорит: Как возлюбил Меня Отец, и Я возлюбил вас; пребудьте в любви Моей».

Ин. 15,9

Любовь является для нас основой жизни, движущей силой, как бы странно это ни звучало в мире, где основными мотивирующими эмоциями считаются совсем другие.

Любовь - бескорыстна, "не требует своего", и с этой точки зрения является абсолютной свободой. Любовь переворачивает жёсткие схемы купли-продажи чувств, к которым мы привыкли. Невозможно любить за что-то, как невозможно и заслужить любовь. Любящий человек свободен от ожидания ответа, от мнения окружающих, от мнения объекта любви тоже.

Бог дал нам величайший дар - возможность быть свободными. Этот дар - проявление Его бесконечной любви, и любовь же является для нас ключом к обретению этой свободы.

Член Совета общины

Константин Артемьев

Портрет служителя

**Председатель Совета общины Кафедрального Собора
Петра и Павла Мария Фролова**



Мария, Вы выросли в верующей семье?

Нет, мои родители были атеистами. Правда, бабушка – т.н. «номинальная» православная. Она вспоминала о вере и христианских традициях по праздникам, приносила просфоры, свечи, куличи. Но меня тогда это мало интересовало и даже вызвало

подростковый бунт: я выливала святую воду, выбрасывала свечи.

К Богу я пришла через художественную литературу. Я всегда много читала. Любила Достоевского, Толстого и, в первую очередь, Лескова. Уже в старших классах я стала задумываться о Боге; о том, зачем я живу; какой в жизни смысл. Это произошло не в последнюю очередь благодаря нашему замечательному руководителю кружка художественной керамики, где я занималась восемь лет. Мы лепили фигурки на библейские сюжеты, и там я впервые услышала Евангелие.

Все это привело меня в церковь. Я стала ходить в православный храм в Сокольниках, и в старших классах школы крестилась. Но, к сожалению, священника интересовала не моя вера, а то, какой именно крестик я куплю на крещение. Он не спросил даже, читала ли я Евангелие.

Позже, когда я уже училась в институте на филфаке, мне представилась возможность посмотреть американский фильм «Иисус», который привезли евангельские христиане-баптисты. После просмотра они пригласили приезжать к ним и брать христианскую литературу. У баптистов я познакомилась с замечательным человеком, это был первый христианин в моей жизни. Он не навязывал мне церковь и веру. Просто спрашивал, хочу ли я еще что-нибудь прочитать. Я, конечно, хотела. Я хотела читать как можно больше, это была жажда Божьего Слова. Сначала я прочла детскую Библию, потом Библию целиком; я читала и различные комментарии, и книги по истории церкви.

Я стала посещать баптистские богослужения и участвовать в молодежных христианских встречах, где впервые молилась. И тут со мной произошло чудо. Я вышла после одного из таких собраний в Трехсвятительском переулке вместе с молодым человеком. Мы были там в первый раз и заблудились в переулках Китай-города. К нам подошла компания подростков с явно агрессивными намерениями. Было действительно страшно! И впервые в жизни я обратилась к Богу: «Господи, если Ты хочешь, чтобы я ходила в церковь, спаси меня!» (тогда я могла еще так дерзновенно обращаться к Нему). И вдруг из темноты вышел какой-то мужчина (сейчас мне кажется, что это был ангел!) и сказал: «Петя, Ваня, вы что к людям пристаёте?»; и проводил нас до метро.

Моего спутника, молодого человека, я больше никогда не встречала на богослужениях. Но в тот момент я поняла, что Господь впервые вступился за меня, и даже на мою дерзость ответил спасением!

Продолжение интервью с Марией Фроловой читайте в следующем номере Вестника.

Карл Барт. Искупитель.

«...Вот Агнец Божий, Который берет на Себя грех мира...»
Евангелие от Иоанна 1:29



Виктор Васнецов. Распятие Христа

Слова Иоанна Крестителя исполнились — исполнились в том, что сделал и делает сейчас Иисус — ибо Он — Сын Бога и Его Посланник, пришедший во имя Господа, чтобы примирить Его с миром и чтобы принести спасение каждому из нас. Он делал и делает это, беря на Себя великую ношу — ношу, тяжелее которой не может быть.

Исполнилось то, что тяжесть всех грехов мира — всех проступков, заблуждений, ужасных нелепостей, происходивших во все времена и во всех странах (не исключая и нашей) была возложена на Него, как если бы Он был повинен в них. Он не жаловался и не протестовал, когда все это море зла обрушилось на Него;

Он не отверг с негодованием этого неслыханного требования, но добровольно взял на Себя всю ношу, всю тяжесть, сделав наши грехи — Своими грехами, наши страдания — Своими страданиями.

Исполнилось то, что Он нес это бремя — нес вплоть до креста. Исполнилось то, что Он уничтожил это бремя, искупил его Своей крестной смертью — и избавил от него весь мир и каждого из нас. Исполнилось и то, что Он — Агнец Божий, принесший нам любовь Господа — воскрес из мертвых; в небесном свете и славе Он правит миром — навсегда, во веки веков.

Он правит миром не как безжалостный завоеватель, но как Агнец Божий, как Искупитель; Он зовет в соправители каждого из нас. Он наш Освободитель, поэтому Он наш Законодатель. Закон Его требует от нас только одного: чтобы мы жили как возлюбленные дети Его, которых Он освободил, искупив все грехи.

Будем знакомы: лютеранская община в Будапеште.

Лютеранские общины появились на территории Венгрии в первой половине 16 века. Сегодня примерно 3% населения признают себя лютеранами.



В Будапеште я прихожанка общины Будапешт - Келенфёлд. Исторически так сложилось, что общины будайской и пештской стороны города входят в состав различных епископатов. Река была границей до объединения трех городов в Будапешт, что произошло в 1872 году.

После объединения город стал быстро развиваться. И в Келенфёльде тоже началась бурная застройка: построили Политехнический университет, заводы, жилые кварталы.



Ассоциацию по строительству церкви основали еще в 1914 году, но война заставила отложить мечты, и только в 1925 году можно было к ним вернуться.

Столица подарила лютеранской общине земельный участок, и под руководством архитектора Яноша

Шулека к 19 сентября 1928 года церковь была построена и освящена. Во время постройки это был довольно редко заселенный район города.

Это здание было одним из первых архитектурных комплексов, включающих в себя церковь, служебные помещения, квартиры для пасторов, колокольную башню и зал совещаний, который можно было в случае необходимости объединить с церковным залом, открыв большие двери. Внешне церковь выполнена в неороманском стиле, а внутри - с венгерской орнаментикой. Орган фирмы Rieger с 1934 года сопровождает службы и концерты. В современном городском окружении церковь кажется уже не такой большой, как во время основания.



Так сложилось, что членства в общине, как такового, нет. Можно записаться на получение информации о богослужениях и концертах, различных рассылках.

По последней переписи населения, где добровольно можно было заполнить строчку о религиозной принадлежности, евангеликами себя обозначили примерно 3000 человек в этом районе.

Община поддерживает себя за счет дотаций и пожертвований. Активной жизнью общины руководят три пастора, преподаватель религии, ризничий, руководитель канцелярии, а также председатель общины и пресвитеры. Им помогает примерно 70 добровольцев. В общине есть детский библейский круг, круг малышей и мам, молодежные группы, подготовка конфирмантов, круг пап, круг среднего возраста, круг чтения библии взрослых, круг пенсионеров, круг совместной молитвы. Вместе с другими конфессиями мы поддерживаем и помогаем нуждающимся и бездомным. Наша община очень открытая, и в семьях часто есть представители разных конфессии. В районе Фаркашрет есть совместная капелла с кальвинистами, где тоже регулярно проходят службы.

Очень популярны семейные богослужения в первое воскресенье каждого месяца. Для детей летом организуют детский библейский лагерь, туристические походы. Два раза в году община организует семейный weekend в доме отдыха. Хочу поделиться с читателями московского Вестника и нашей мечтой: создать лютеранский детский сад в районе, где находится наша церковь.

В общине ведется активная музыкальная жизнь под руководством двух канторов. Хор и оркестр каждую неделю сопровождают службу. Оркестр состоит из любителей, поэтому состав инструментов не всегда классический. Но талантливые канторы инструментируют пьесы согласно уставу. Хор Столичного протестантского кантората регулярно сопровождает воскресные вечерние службы (Vespera). Многие прихожане умеют читать ноты и подключаются к хоровому пению.



По опыту мы знаем, что есть периоды активности и затишья у большинства прихожан, но есть и прочное ядро активных людей, организующих жизнь общины.

У нас есть аккаунт в Фейсбуке, интернет-сайт, вестник, которые стараются заинтересовать людей христианской церковной жизнью. Так что у лютеран Будапешта и Москвы много общего.

Марта Мижак
Москва, февраль 2016
специально для Вестника
Кафедрального Собора Петра и Павла

Наши дни рождения в марте.

***Дорогие братья и сестры, поздравляем вас
с днем рождения!***

*Стенина Антонина Николаевна!
Ванганен Марина Анатольевна!
Кивит Юрий Александрович!
Старкова Елизавета Романовна!*

С праздником, дорогие друзья!





Наше интервью. Путь веры.

В этой рубрике редакция публикует интервью с прихожанами и гостями нашего Собора.

Владимир Шефер: Однажды в Перми я пришел в Общество российских немцев, а потом уже в лютеранский собор. Вынужден признать, что впервые в лютеранскую церковь я зашел попрактиковаться в немецком языке. Но на первом же богослужении, услышав орган, я понял, что это моя церковь, и ни в какую другую я не пойду.



Какое служение ты выполняешь в общине?

Я член Совета Евангелическо-Лютеранской общины г. Перми, а недавно пастор благословил меня нести служение лектора и проповедника. Один раз в месяц я полностью провожу богослужение.

Лютеранское вероисповедание – ваша семейная традиция? Или ты сам пришел к лютеранской вере?

Получается, и то, и другое. Я крестился в православной церкви уже взрослым – в возрасте 20 лет. Но мой дед был российским немцем, а жил в другом городе. Когда он умер, я приехал на похороны. Тогда собралась вся местная лютеранская община, и я впервые услышал песнопения на немецком языке. Я заинтересовался, и мне объяснили, что мой дед был лютеранином, значит, я тоже лютеранин (так мне сказала одна пожилая женщина).

Потом я как-то забыл об этом, но позже, в Перми я пришел в Общество российских немцев, а потом уже в лютеранский собор. Вынужден признать, что впервые в лютеранскую церковь я зашел попрактиковаться в немецком языке. Но на первом же богослужении, услышав орган, я понял, что это моя церковь, и ни в какую другую я не пойду.

Я стал ходить на богослужения, потом подтверждался. В нашей церкви я уже 11 лет, вхожу в Совет общины, учусь в Новосаратовской семинарии. Таким путем меня вел Господь.

Видишь ли ты свое будущее в лютеранской церкви, в общине г. Перми? Возможно, ты станешь пастором?

Я по образованию юрист со стажем работы по специальности 15 лет. Сейчас у меня небольшой бизнес – багетная мастерская, а юриспруденцию я оставил. И если бы мне кто-то лет десять тому назад сказал, что я больше не буду юристом, а буду делать рамы своими руками – ни за что бы не поверил!

Я также не предполагал, что буду так активно работать в лютеранской общине. Но так, видно, угодно Господу! Я чувствую эту потребность и в глубине души знаю, что могу нести пасторское служение. Я ни в коем случае не ставлю себе целью добиться пасторского воротничка, но вся жизнь ведет к этому.

В Перми большая община? Какие мероприятия у вас проходят?

У нас 39 зарегистрированных членов общины. А на Рождество и Пасху приходит так много людей, что некоторым приходится всю службу стоять.

По средам у нас проходит Библейский час. Есть встречи женщин «Творческая мастерская», где женщины собираются на молитву и чтение Слова Божьего, а также занимаются рукоделием. Регулярными стали концерты органной музыки, которые исполняет наша органистка. Есть у нас и детская воскресная школа, и молодежный теологический клуб «Удобный формат», открытый для людей всех возрастов.

Как будет развиваться наша Церковь, какой ты видишь ее будущее?

К сожалению, и в нашей общине мы провожаем в последний путь братьев и сестер. Тех, кто пронесли лютеранскую веру в трудные времена, во времена гонений и репрессий. Мы благодарны за это нашим российским немцам!

В то же время приходят и новые люди, никак не связанные с немецкой культурой. Они находят в Лютеранской Церкви то, что не могли найти в других церквях и конфессиях. Задача Церкви и ее служителей поддерживать и развивать этот интерес, этот огонек, загоревшийся в душах людей.

Володя, пожелай что-нибудь читателям нашего Вестника!

Не теряйте веру! Несмотря на трудности, препятствия, сомнения и разочарования! Каждый человек, входя в жизнь общины, сталкивается с этими проблемами. Я сам прошел через это. Давайте не будем забывать, к КОМУ мы пришли. Будем относиться друг к другу с терпением и любовью!

Редакция благодарит Владимира Шефера за интервью

Специальные мероприятия марта

4 марта в 19.00 – Экуменическое богослужение, посвященное Всемирному Дню Молитвы

Всемирный День молитвы (ВДМ) проходит каждую первую пятницу марта. ВДМ – это существующее более 100 лет всемирное движение христианок различных конфессий, которые ежегодно собираются на общую молитву. В движении участвуют христианки более 170 стран. В ЕЛЦ этот день празднуется с 1993 года: впервые в Киеве, а затем, с 1995 года – в Санкт-Петербурге. С 2002 года регулярно проводятся подготовительные семинары к ВДМ.

Текст ежегодной общей молитвы пишут поочередно представительницы какой-либо одной страны. Готовясь к ВДМ, участницы повсюду основательно знакомятся с соответствующей страной и жизнью ее женщин. Творческое воплощение молитвы и глубокое толкование предложенных Библейских текстов позволяет лучше понять жизненную ситуацию женщин конкретной страны. Женщины готовят богослужение для всей общины, всех женщин и мужчин, внося тем самым активный вклад в ее духовную жизнь. ВДМ празднуется с воодушевлением и творчески, во многих случаях он собирает вместе представительниц разных конфессий, внося важный вклад в развитие межцерковного сотрудничества. Общая молитва укрепляет солидарность христианок разных стран и народов. Собранные пожертвования используются для женских проектов во всем мире и способствуют более справедливому положению женщин.

Символом ВДМ является крест на фоне круга, обозначающего земной шар. Четыре прямоугольных угла, составляющие крест, символизируют коленопреклоненных женщин, молящихся Богу, оборотившись на четыре разные стороны света.

Материалы с сайта www.elkras.ru

17 марта в 19.00 – Торжественное открытие научно-практической конференции, посвященной 140-летию перевода Библии на русский язык

Расписание богослужений Страстного Времени и Пасхи

20 марта в 11.30 – Вербное воскресенье–Palmarum

24 марта в 19.00 – Великий четверг. День установления Причастия

25 марта в 19.00 – Страстная пятница

26 марта в 19.00 – Великая суббота

27 марта в 11.30 – Пасха – Воскресение Господне

БОГОСЛУЖЕНИЕ В СОБОРЕ	
Каждое воскресенье 11:30	
ВОСКРЕСЕНЬЕ	Детское богослужение Встречи молодежи Конфирмационные занятия Прием пастора – после богослужения
ВТОРНИК	Библейский час в 18.30
СРЕДА	Лютеранская волна на Радио Теос (Москва) - в 17.00 Молодежный выпуск «Лютеранской волны» - каждая третья среда месяца
ЧЕТВЕРГ	Концерт «Духовные размышления» в 18.00 Богослужение - в 19:00
ПЯТНИЦА	Встречи 60+ последняя пятница месяца Встречи женщин – первая пятница месяца
СУББОТА	Уборка в Соборе в 11.00

О специальных мероприятиях марта читайте на странице 19

Адрес: 101000 Москва, Старосадский пер., 7/10

Тел./Факс: (495) 628-53-36

Email: lutersobor-msk@mail.ru

<http://www.lutherancathedral.ru/>